

Tuote : Citro Cleaner
Ref.Nr.: BDS001674_9_20141208 (FI)

Päiväys
Versio

08.12.14 Version : 1.0

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

Citro Cleaner
Aerosoli

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Puhdistajat

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Tytäryhtiöt		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4 Häät puhelinnumero

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (toimistoaikoina)
Suomi/Finland: +358-9-471 977 (Myrkytystietokeskus)

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus asetus (EY) N:o 1272/2008

Fysikaalinen:

Aerosoli, kategoria 1
Erittäin helposti syttyvä aerosoli.
Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.



Tuote : Citro Cleaner Päiväys 08.12.14 Version : 1.0
 Ref.Nr.: BDS001674_9_20141208 (FI) Versio

Terveydellinen: ihoärsytys, kategoria 2
 Ärsyttää ihoa.
 silmä-ärsytys, kategoria 2
 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
 Ihon herkistyminen, kategoria 1
 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
 Elinkohtainen myrkyllisyys ? kerta-altistuminen, kategoria 3
 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

Ympäristövaara : Vesiympäristölle vaarallinen, krooninen kategoria 2
 Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Luokitus 67/548/EEC tai 1999/45/EC:

ERITTÄIN HELPOSTI SYTTYVÄ
 Xi : ÄRSYTTÄVÄ
 N : YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN

Terveydellinen: R36/38: Ärsyttää silmiä ja ihoa.
 R43: Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.
 R67: Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

Fysikaalinen: ERITTÄIN HELPOSTI SYTTYVÄ

Ympäristövaara : R51/53: Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

2.2 Merkinnät

Asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukainen merkintä

Tuotetunniste: Sisältää:
 propan-2-oli; isopropyylialkoholi; isopropanoli
 applesiini, makea, uute

Varoitusmerkki (-merkit):



Huomiosana: Vaara

Vaaralauseke (-lausekkeet): H222 : Erittäin helposti syttyvä aerosoli.
 H229 : Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.
 H315 : Ärsyttää ihoa.
 H319 : Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
 H317 : Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
 H336 : Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
 H411 : Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Turvalauseke (-lausekkeet): P102 : Säilytä lasten ulottumattomissa.
 P210 : Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.
 P211 : Ei saa suihkuttaa avotuleen tai muuhun sytytyslähteeseen.
 P251 : Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä.
 P280 : Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta.
 P410/412 : Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50°C/122°F lämpötiloille.
 P501-2 : Hävitä sisältö/pakkaus valtuutetussa jätteenkäsittelypisteessä.

2.3 Muut vaarat



Tuote : Citro Cleaner
Ref.Nr.: BDS001674_9_20141208 (FI)

Päiväys
Versio

08.12.14 Version : 1.0

Ei

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.1 Aineet

Ei sovelleta.

3.2 Seokset

Vaarallinen aine	CAS-nro	EC-nr	w/w %	symboli	R-lauseke*	Huomaus
propan-2-oli; isopropyylialkoholi; isopropanoli	67-63-0	200-661-7	60-100	F,Xi	11-36-67	B
applesiini, makea, uute	8028-48-6	232-433-8	10-30	Xn,N	10-38-43-50/53-65	
Hiilidioksidi	124-38-9	204-696-9	1-5	-	-	A,G
Explanation notes						
A : aineet, joille yhteisössä on säädetty työperäisen altistuksen raja-arvo						
B : aineet, joille on määritetty kansallinen, työperäisen altistuksen raja-arvo						
G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006						

Vaarallinen aine	Rekisteröintinumero	CAS-nro	EC-nr	w/w %	Vaaraluokka ja vaarakategoria	Vaaralauseke	Huomaus
propan-2-oli; isopropyylialkoholi; isopropanoli	01-2119457558-25	67-63-0	200-661-7	60-100	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B
applesiini, makea, uute	01-2119493353-35	8028-48-6	232-433-8	10-30	Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Asp. Tox. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1	H226,H315,H317,H304,H400,H410	
Hiilidioksidi		124-38-9	204-696-9	1-5	Press. Gas	H280	A,G
Explanation notes							
A : aineet, joille yhteisössä on säädetty työperäisen altistuksen raja-arvo							
B : aineet, joille on määritetty kansallinen, työperäisen altistuksen raja-arvo							
G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006							

(*lausekkeiden teksti on kohdassa 16)

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Roiskeet silmiin : JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN:
Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan.
Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin.

Iho : Riisu ja pese saastunut vaatetus ennen uudelleenkäyttöä.
JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE:
Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan.
Jos ilmenee ihoärsytystä: Hakeudu lääkäriin.

Hengitys : JOS KEMIKAALIA ON HENGITETTY: Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja



Tuote : Citro Cleaner
Ref.Nr.: BDS001674_9_20141208 (FI)

Päiväys
Versio

08.12.14 Version : 1.0

Nieleminen : varmista vaivaton hengitys.
Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.
Ei saa oksennuttaa, koska on olemassa vaara, että ainetta menee keuhkoihin.
Jos epäillään, että ainetta on mennyt keuhkoihin, hakeudu heti lääkärin hoitoon

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Hengitys : Liuottimen höyryjen hengitys voi aiheuttaa pahoinvointia, päänsärkyä ja huimausta
Nieleminen : Kun nielaistua tuotetta oksennetaan, sitä joutuu todennäköisesti keuhkoihin. Liuottimet voivat aiheuttaa kemiallisen keuhkokuumeen.
Oireet: arka kurkku, vataskipuja, pahoinvointia, oksentelua
Iho : Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
Ärsyttää ihoa
Oireet: punoitusta ja kipua
Roiskeet silmiin : Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Erityiset ohjeet : Jos tunnet pahoinvointia, hakeudu lääkärinhoitoon (näytä etikettiä, mikäli mahdollista)
Jos oireet jatkuvat, käänny lääkärin puoleen.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

vaahtoa, hiilidioksidia tai kuiva-ainesammutinta

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Aerosolit voivat räjähtää yli +50 °C lämpötilassa.
Muodostaa vaarallisia hajoamistuotteita
CO, CO₂

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Jäähdytä tulelle alttiit säiliöt suihkuttamalla vettä
Tulipalon syttyessä älä hengitä savua

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Kytke kaikki sytytyslähteet pois päältä
Varmista, että tuuletus on riittävä
Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja suojakäsineitä.



Tuote : Citro Cleaner
Ref.Nr.: BDS001674_9_20141208 (FI)

Päiväys 08.12.14 Version : 1.0
Versio

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Älä päästä viemäriin tai vesistöihin

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Imeytä vuoto sopivaan inerttiin aineeseen

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Lisätietoja osassa 8

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Eristettävä lämmöstä ja sytytyslähteistä
 Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinäinti
 Laitteet tulisi maadoittaa
 Käytä räjähdysturvallisia sähkö/ilmanvaihto/valaisin/.../laitteita.
 Käytä ainoastaan kipinöimättömiä työkaluja.
 Vältettävä höyryn/sumun hengittämistä.
 Varmista, että tuuletus on riittävä
 Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin.
 Pese perusteellisesti käytön jälkeen
 Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Painepakkaus: Ei saa säilyttää auringonpaisteessa eikä yli + 50 °C lämpötilassa.
 Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Puhdistajat

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Altistumisen ehkäisy :

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
Eu:n määrittämät altistuksen rajat			
Hilidioksidi	124-38-9	TWA	5000 ppm
propan-2-oli; isopropyylialkoholi; isopropanoli	67-63-0	TWA	400 ppm



Tuote : Citro Cleaner Päiväys 08.12.14 Version : 1.0
 Ref.Nr.: BDS001674_9_20141208 (FI) Versio

		HTP 15	500 ppm
Kansallisen altistuksen rajat, Suomi, Suomi			
Hiilidioksidi	124-38-9	TWA	5000 ppm
propan-2-oli; isopropyylialkoholi; isopropanoli	67-63-0	TWA	200 ppm
		HTP 15	250 ppm

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Tekniset ohjeet altistumisen torjumiseksi :	Varmista, että tuuletus on riittävä Eristettävä lämmöstä ja sytytyslähteistä Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinäointi
Henkilökohtaiset suojaimet :	Noudatettava suojatoimenpiteitä, joilla varotaan tuotteen joutumista iholle ja silmiin tuotteen käsittelyn yhteydessä. Varmista, että tuuletus on riittävä
hengityksensuojaus :	Kemikaalin käyttö edellyttää tehokasta ilmanvaihtoa tai sopivaa hengityksensuojainta.
recommended respiratory protection:	Hengityssuojain varustettuna kaasu/höyry suodattimella (tyyppi A)
ihonsuojaus :	Käytä sopivia suojakäsineitä, jos kosketus on pitkäaikainen.
Recommended gloves:	(nitrili)
silmiensuojaus :	Käytä suojalaseja.
Ympäristöaltistumisen torjuminen:	Vältettävä päästämistä ympäristöön. Valumat on kerättävä.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto :	Neste.
väri :	Väritön.
haju :	Sitrus.
pH :	Ei sovelleta.
Kiehumispiste/kiehumisalue :	Ei käytettävissä.
Leimahduspiste :	12 °C
Haihtumisnopeus :	Ei käytettävissä.
Räjähdyksrajat : ylempi :	Ei käytettävissä.
alempi :	Ei käytettävissä.
Höyrynpaine :	Ei käytettävissä.
Tiheys :	0.822 g/cm ³ (@ 20°C).
Liukoisuus veteen :	Veteen liukeneva
Itsesyttymispiste :	> 200 °C
Viskositeetti :	Ei käytettävissä.

9.2 Muut tiedot

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus



Tuote : Citro Cleaner
Ref.Nr.: BDS001674_9_20141208 (FI)

Päiväys 08.12.14 Version : 1.0
Versio

10.1 Reaktiivisuus

Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota, jos ainetta käytetään oikeaan käyttötarkoitukseen

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Pysyvä

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota, jos ainetta käytetään oikeaan käyttötarkoitukseen

10.4 Vältettävät olosuhteet

Vältä ylikuumentamista

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Voimakas hapetin

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

CO, CO2

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Todennäköisiä altistumisreittejä koskevat tiedot:

Hengitys :	Liuottimen höyryjen hengitys voi aiheuttaa pahoinvointia, päänsärkyä ja huimausta
Nieleminen :	Kun nieleistua tuotetta oksennetaan, sitä joutuu todennäköisesti keuhkoihin. Liuottimet voivat aiheuttaa kemiallisen keuhkokuumeen.
Iho :	Ärsyttää ihoa Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
Roiskeet silmiin :	Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

Terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot :

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
propan-2-oli; isopropyylialkoholi; isopropanoli	67-63-0	LD50-suun kautta,rotta	> 5000 mg/kg
		LC50-heng. rotta	> 20 mg/l
		LD50-ihon kautta, kani	> 5000 mg/kg

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle



Tuote : Citro Cleaner
Ref.Nr.: BDS001674_9_20141208 (FI)

Päiväys
Versio 08.12.14 Version : 1.0

12.1 Myrkyllisyys

Vesiympäristölle vaarallinen, krooninen kategoria 2
Myrkyllistä vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Ympäristötoksikologiset tiedot:

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
propan-2-oli; isopropyylialkoholi; isopropanoli	67-63-0	EC50-levät	> 1000 mg/l
		LC50 - kala	> 1000 mg/l
		EC50 - vesikirppu	> 1000 mg/l

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Tietoja tutkimuksista ei saatavilla

12.3 Biokertyvyys

Tietoja tutkimuksista ei saatavilla

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Veteen liukeneva

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Tuote ei sisällä mitään PBT- tai vPvB-aineita.

12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja tutkimuksista ei saatavilla

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Tuote : Tämä aine ja sen säilytysastia on hävitettävä turvallisesti.
Tämä aine ja sen pakkaus on toimitettava ongelmajätteen vastaanottoaikaan.

Pakkaus : Hävityksen tulisi tapahtua paikallisten ja kansallisten määräysten mukaisesti

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1 YK-numero

YK-numero : 1950



Tuote :	Citro Cleaner	Päiväys	08.12.14 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS001674_9_20141208 (FI)	Versio	

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi: AEROSOLS (Orange sweet ext.)

14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

Luokitus: 2.1
ADR/RID - Luokitus: 5F

14.4 Pakkausryhmä

Pakkausryhmä: Ei sovelleta.

14.5 Ympäristövaarat

ADR/RID - Vaarallinen ympäristölle: Kyllä
IMDG - Marine pollutant: Merivesistöä saastuttava
IATA/ICAO - Vaarallinen ympäristölle: Kyllä

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

ADR/RID - Tunnelikoodi: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7 Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Ei sovelleta.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Käyttöturvallisuustiedote on laadittu nykyisten EY määräysten mukaan
Dir. 2013/10/EU, 2008/47/EC muutos aerosolidirektiiviin 75/324/EEC
EU-direktiivien 99/45/EU
Asetus (EY) N:o 1272/2008 (CLP)
(EY) N:o 1907/2006 (REACH)

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tietoja ei saatavilla

KOHTA 16: Muut tiedot



Tuote :	Citro Cleaner	Päiväys	08.12.14 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS001674_9_20141208 (FI)	Versio	

*Luettelo asiaa koskevista R-lausekkeista:

R10: Syttyvää.
R11: Helposti syttyvää.
R36: Ärsyttää silmiä.
R38: Ärsyttää ihoa.
R43: Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.
R65: Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.
R67: Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
R50/53: Erittäin myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

*Luettelo asiaa koskevista vaaralausekke:

H225 : Helposti syttyvä neste ja höyry.
H226 : Syttyvä neste ja höyry.
H280 : Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa.
H304 : Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.
H315 : Ärsyttää ihoa.
H317 : Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
H319 : Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H336 : Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
H400 : Erittäin myrkyllistä vesieliöille.
H410 : Erittäin myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Tätä tuotetta varastoitaessa, käsiteltäessä ja käytettäessä on noudatettava hyvää teollisuushygieniaa ja lain määräyksiä. Tiedot tuotteiden turvallisuusvaatimuksista perustuvat nykytietämyksemme. Ne eivät takaa tiettyjä ominaisuuksia.

Tiedotteesta ei saa käyttää erillisiä osia ilman CRC:n lupaa lukuunottamatta tutkimuskohteita, jotka koskevat terveys-, ympäristö- ja turvallisuusvaarojen arviointeja.

